

1102



Informe Año Fiscal 2016-2017 sobre Servicios Bibliotecarios Inclusivos de Asistencia Tecnológica / Cumplimiento con la Ley Núm. 63 del 2011

Entidad: Biblioteca Francisco Oller /Escuela de Artes Plásticas y Diseño de Puerto Rico
Fecha del informe: 28 de julio de 2017
Informe redactado por: Estrella del R. Vázquez Domínguez, Directora de la Biblioteca Francisco Oller

ll
RECIBIDO AGO 2 17 PM 3:29
SECRETARIA SENADO DE P.R.

Logros alcanzados y proyectados relacionados con el Plan de Implementación de la Ley 63:

Propósito

Como parte de la disposición de la Ley Núm. 63 del 2011, la Biblioteca Francisco Oller (BFO) de la Escuela de Artes Plásticas y Diseño de Puerto Rico (EAPD) detalla la cantidad de servicios, equipos e información de relevancia vinculados a los Servicios Bibliotecarios Inclusivos de Asistencia Tecnológica. La información suministrada configura el Informe Año Fiscal 2016-2017 de la BFO que debe presentar a la Biblioteca Nacional de Puerto Rico y que remite copia al Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (PRATP), al Consejo de Educación de Puerto Rico y la Asamblea Legislativa de Puerto Rico, con el propósito de continuar desarrollando y manteniendo servicios bibliotecarios de excelencia.

Sección 1: Plan de Implementación de la Ley 63

El 5 de octubre de 2016 recibimos la visita del Sr. Jeffrey Colón y el Sr. Mauricio Lizama del Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico con el propósito de evaluar la institución y brindarnos asesoría o asistencia técnica para la compra de los equipos o programados necesarios para ofrecer servicios bibliotecarios inclusivos.

Del 24-26 de octubre de 2016, la BFO encuestó 41 usuarios con impedimentos entre las edades de 17-25 años con el propósito de evaluar los servicios y los recursos de la EAPD. Entre ellos, 18 usuarios indicaron que se benefician del Programa de Acomodo Razonable de la EAPD

y 23 que indicaron que tenían algún tipo de impedimento. El impedimento o condición con mayor número reportado es el cognoscitivo (n=25), seguido del visual y cognitivo combinado (n=16). De la encuesta, se desprende que los recursos y/o servicios que los usuarios consideraron oportunas para lograr un mejor desenvolvimiento de la unidad de información para atender sus necesidades son las siguientes:

- Recursos digitales para atender necesidades de usuarios con impedimentos sensoriales (visión, audición, combinado) e impedimentos cognitivos.
- Adquirir audiobooks, programa lector de pantalla y libros electrónicos.
- Orientaciones para la formación y recursos disponibles para mejorar las habilidades de usuarios que reciban acomodo razonable.
- Computadoras con programados AT

Con el propósito de incorporar dichas necesidades, la BFO comenzó a desarrollar en octubre de 2016, un plan para la implementación de la Ley 63 basados en:

- Evaluación de recursos, servicios e infraestructura
- Certificación en AT de personal
- Adquisición de equipo AT
- Desarrollo de servicios AT
- Desarrollo de plan para la divulgación de los servicios bibliotecarios inclusivos para personas con impedimentos

Las necesidades fueron recogidas en la propuesta *Arte para todos: Preservación de recursos y creación de nuevos entornos creativos inclusivos en la Biblioteca Francisco Oller* que fue entregada en octubre de 2016 al Departamento de Educación para solicitar fondos federales bajo la ley LIBRARY SERVICES AND TECHNOLOGY ACT (LSTA) que otorgada *Institute of Museum and Library Services*. La siguiente tabla de actividades es parte del proyecto para la compra de equipo y desarrollo de servicios:

ACTIVIDADES	MODO	FORMATO	FECHAS DE IMPLANTACIÓN	PERSONAS RESPONSABLES	BENEFICIO ESPERADO

<p><u>Instrucción</u></p> <p>Ofrecer talleres de adiestramiento sobre el uso de herramientas de asistencia tecnológica que permiten el acceso a material educativo para personas con discapacidades.</p>	<p><u>Programa</u></p> <p>10 sesiones 1 hora/ sesión 10 personas por sesión.</p>	<p>En persona y en línea</p>	<p>octubre – noviembre 2017</p>	<p>Directora de la Biblioteca Bibliotecaria</p>	<p>a) Aumento de destrezas de tecnología. b) Aumento de dominio de destrezas de búsqueda de materiales. c) Aumento de recursos para el aprendizaje para estudiantes e investigadores de arte.</p>
<p><u>Contenido</u></p> <p>Proveer a los usuarios de la Biblioteca Francisco Oller equipos tecnológicos y recursos electrónicos que hagan posible un mejor acceso al material educativo y recursos de información para usuarios con impedimentos.</p>	<p><u>Adquisición</u></p> <p>2 computadoras 1 laptop 2 tabletas 2 audífonos 1 teclado ergonómico 1 bandeja especial 4 títulos de programados</p>	<p>Combinación (digital y físico)</p>	<p>agosto-septiembre de 2017</p>	<p>Directora de la Biblioteca</p>	<p>a) Aumento en el dominio de destrezas en la búsqueda de información asistida por la integración de tecnologías que aborden las capacidades y necesidades de la los usuarios con discapacidades</p>
<p><u>Contenido</u></p> <p>Actualizar los recursos disponibles sobre arte en un 30% de los recursos de BFO, por</p>	<p><u>Adquisición</u></p> <p>Adquisición y catalogación de recursos electrónicos e impresos que enriquecen el</p>	<p>Combinación (digital y físico)</p>	<p>junio –agosto de 2017</p>	<p>Directora de la Biblioteca Componente fiscal</p>	<p>a) Aumento en el dominio de destrezas en la búsqueda de información asistida por la integración de tecnologías que aborden</p>

medio de la compra de recursos impresos y electrónicos (formato físico y digital) dirigido por la Directora de la Biblioteca en un periodo de tres; evidenciados por el por ciento (%) de recursos ingresados al catálogo.	material educativo y promueven del desarrollo de la colección.				las capacidades y necesidades de la los usuarios con discapacidades
<u>Instrucción</u> Enseñar nuevas competencias tecnológicas y aumentar el uso de las destrezas de búsqueda de información en formatos electrónicos.	<u>Programa</u> 10 sesiones 1 hora/ sesión 10 -15 personas por sesión.	En persona y en línea	septiembre-octubre de 2017	Directora de la Biblioteca Bibliotecaria	a) Aumento de destrezas de tecnología. b) Aumento de dominio de destrezas de búsqueda de información en formato electrónico. c) Aumento de uso en material de circulación electrónica. d) Aumento de asistencia en la Biblioteca.
<u>Instrucción</u> Atraer un 50% de usuarios, por medio de promoción de nuevos recursos disponibles en la	<u>Otro</u> Casa abierta (Open house)	En persona	septiembre 2017	Directora de la Biblioteca Bibliotecaria	a) Aumento en la circulación de recursos y aumento en asistencia de la BFO.

biblioteca; evidenciados por el porcentaje (%) en la asistencia a la biblioteca.					
--	--	--	--	--	--

Sección 2: Base de datos

- En el año fiscal 2016-2017 un (1) usuario con baja visión del sexo femenino solicitó asistencia tecnológica en el área de la lectura para el acceso a información impresa. Para el acomodo, se le ofreció asistencia para impresión de copias de imágenes y texto con letras agrandadas que eran parte del material requerido para sus clases.

Sección 3: Personal certificado en Asistencia Tecnológica (AT)

La Institución cuenta con una (1) persona que culminó los cursos conducentes al Certificado AT en julio de 2017 ofrecidos por el Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico. Sin embargo, entendemos que por el momento solamente necesitamos una persona certificada, de acuerdo al volumen, presupuesto limitado y servicios que ofrece la Biblioteca. La administración planifica ofrecer adiestramientos en el uso de programas para la persona certificada en AT. A continuación los los cursos de educación continua en AT que ha tomado la empleada y las fechas en que fueron tomados:

Nombre del Curso	Institución que lo ofreció	Fecha (mes/día/año)
Leyes relacionadas con AT	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	01/26/2017 02/02/2017
Aspectos éticos en la provisión de la AT	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	02/02/2017
Descripción de los usuarios AT	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	02/09/2017

Modelos de servicios	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	02/09/2017
Sistemas de posicionamiento y movilidad	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	02/16/2017 02/23/2017 03/02/2017
AT para impedimentos auditivos	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	03/09/2017
AT para impedimentos visuales	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	03/16/2017 03/23/2017
AT para acceso a computadora y tabletas	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	03/30/2017 04/06/2017
At para problemas específicos de aprendizaje	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	04/20/2017 04/27/2017 05/04/2017
AT para control y manipulación del ambiente	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	05/11/2017 05/18/2017
Comunicación aumentativa y alternativa	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	05/25/2017 06/01/2017
AT para atención temprana	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	06/08/2017
AT para vida independiente	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	06/15/2017
Fuente de financiamiento AT	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	06/22/2017
Adaptación de equipos	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	06/22/2017 06/24/2017
Implementación en contexto educativo	Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico (UPR)	06/29/2017

Sección 4: Servicios y Equipos de Asistencia Tecnológica

La Biblioteca Francisco Oller provee servicios dirigidos a facilitar, aumentar y mejorar y las capacidades funcionales tanto de estudiantes y profesores con impedimentos como del público en general. Con el propósito de hacer accesibles los recursos bibliográficos y tecnológicos, la Biblioteca ofrece los siguientes servicios:

- Instrucción grupal e individual
- Orientación sobre programados AT
- Consultas e información directa, telefónica y en línea
- Búsqueda de información a través de internet y bases de datos
- Préstamo (libros, recursos audiovisuales y equipos de asistencia tecnológica)
- Puerta de entrada automatizada por botón
- Servicio personalizado de localización de libros en anaqueles
- Acceso a bases de datos, catálogo, consultas en línea e índices
- Acceso a internet
- Fotocopiadora y escáner
- Computadoras
- Programados AT
- Mesas y mostrador accesible
- Programa de estudiantes asistentes
- Sala de estudio con capacidad para 85 usuarios
- Anaqueles abiertos
- Colección de revistas o periódicos impresos o electrónicos

La sala principal cuenta con ocho computadoras de escritorio que cumplen con los parámetros mínimos de la Ley 63. Dos (2) de ellas, rotuladas como estaciones accesibles para personas con impedimento, cercanas al mostrador principal, y adaptadas para silla de ruedas y computadoras adaptadas con programados AT. Además, estas tienen monitores de “24” con “zoom” óptico que les permite a los usuarios con algún tipo de dificultad visual trabajar mejor los detalles del arte, navegar por Internet y redactar. Incluso, tienen disponibles programados de Asistencia Tecnológica instalados desde una cuenta de usuario local con privilegios de administrador que a su vez, es la misma desde donde el usuario tiene acceso al uso de estos. Se detalla a continuación, la lista de los programados que se han instalado hasta el momento en las dos computadoras accesibles para personas con impedimento:

Ley 63 – Programados o Equipos de Asistencia Tecnológica
eViacam head tracking software
On screen keyboard
Windows Magnifier
NVDA Screen reading software
Balabolka text to speech software
Click N Type OnScreen Keyboard
LetMeType word prediction software
CursorUS - mouse wrapping software

En cuanto a la Sala de Revistas, se utiliza una computadora portátil que el Departamento de Sistemas de Información provee en calidad de préstamo para su uso en esta área, que funge como estación de computadora accesible para usuarios con impedimento y que cumple con los Equipos Requeridos en Salas Pequeñas según la Ley 63.

Por otro lado, durante este año fiscal correspondiente a este informe, se hizo requisición para compra de equipos de AT recomendados por el Sr. Jeffrey Colón y el Sr. Mauricio Lizama del Programa de Asistencia Tecnológica de Puerto Rico mediante un informe con fecha de enviado el 13 de diciembre de 2017, que detalla asesoría o asistencia técnica para la compra de los equipos o programados necesarios para ofrecer servicios bibliotecarios inclusivos. Siguiendo dichas recomendaciones, se hizo requisición para compra en febrero de 2017. Sin embargo, la adquisición de estos equipos se postergó para el año fiscal 2017-2018 por falta de recursos presupuestarios. Se muestra a continuación, la lista de equipos AT que están en proceso de adquirir la EAPD:

Ley 63 - Equipos de Asistencia Tecnológica en proceso de adquirir
Logitech Trackball
Keyboard with Keyguard
Dragon Naturally Speaking
Swiftly - computer switch interfase
CrossScanner for Windows
SmartClick for Windows

Micro Light Switch
Specs switch
Articulating Arm
Noise - Canceling Over - Ear Headphone
Headsets with microphone
Scanner Flatbed Legal (8.5 x 14)
ABBYY FineReader
Large Print Keyboard
Apple TV
Gooseneck braket
Vission Assist
knfbReader
ScanJig
Smart Cover for iPad Air 2
Slip-On Typing/Keyboard Aid
3M Desktop Document Holder

El 22 de junio de 2017, se nos notificó la aprobación del Departamento de Educación de la propuesta **Arte para todos: Preservación de recursos y creación de nuevos entornos creativos inclusivos en la Biblioteca Francisco Oller**. Esta propuesta fue sometida por la Biblioteca Francisco Oller con el propósito de fortalecer y ampliar los servicios mediante la preservación de recursos, el desarrollo de la colección y la inclusión de equipos y programas de asistencia tecnológica para personas con impedimentos. En esta, se incluyó la compra de 4 títulos de programados: JAWS SOFTWARE, MAGIC WISPEECH SOFTWARE SPANISH, OPEN BOOK SPANISH y WINN WIZARD que serán adquiridos entre agosto y septiembre de 2017. Otros equipos AT incluidos en la propuesta son:

- 2 computadoras
- 1 laptop
- 2 tabletas (iPad Air 2)
- 2 Headsets with microphone
- 1 teclado ergonómico
- 1 bandeja especial

Sección 5: Infraestructura

La BFO está ubicada en el tercer piso del Hospital Nuestra Señora de la Concepción El Grande, cuyas instalaciones siguen instrucciones del Gobierno Federal y de la Oficina Estatal de Conservación Histórica para el acceso mediante una rampa y ascensor. Las puertas, rampas, ascensores y salida de emergencia están rotulados de forma visible a todos. La fuente y los baños accesibles también están ubicados en una ruta accesible cerca de la Biblioteca.

La Biblioteca posee una puerta automática accesible con espacio libre de 32". El umbral de las puertas de madera en la entrada principal tenía un desnivel en el piso de aproximadamente ½" que fue corregido rellenado el espacio en forma de pendiente, con el propósito de cumplir con la Ley ADA. También el mostrador principal posee un área accesible para atender a personas en silla de ruedas, de baja estatura, etc. y que está debidamente rotulada.

La sala principal cuenta con 11 mesas de estudio, algunas rectangulares y otras redondas. Dos (2) de estas mesas rectangulares cercanas a la puerta están identificadas como estaciones de trabajo accesibles que cuentan con el espacio mínimo libre requerido (27") entre el piso y el borde inferior del tope para acomodar sillas de ruedas. Las mesas ubicadas en áreas de más fácil acceso están rotuladas como mesas de uso preferencial para personas con impedimento y cercanas al mostrador principal para facilitar el pedir ayuda en caso de ser necesario.

Las colecciones están ubicadas en espacio libre para la movilidad de una silla de ruedas con un espacio de 36" entre anaqueles. Además, la biblioteca cuenta con iluminación apropiada para los distintos espacios y las diversas tareas a realizar y provee servicios de consultas en línea por medios electrónicos en la página institucional www.eap.edu que continúa cumpliendo con la Ley 229 y la sección 508 federal, para el acceso de personas con dificultades de visión.

Sección 6: Divulgación de información

La BFO cuenta con un plan para la divulgación de los servicios bibliotecarios inclusivos para personas con impedimentos que se implementarán en el Año Fiscal 2017-2018, basado en el desarrollo de las siguientes estrategias:

- Folletos impresos (*Flyers o brochures*)

- Correos electrónicos
- Avisos en página web y Facebook

[

Todos los materiales impresos se expondrán en la Biblioteca y en el Decanato de Asuntos Académicos y Estudiantiles. A continuación el desarrollo de actividades programadas para el próximo Año Fiscal 2017-2018:

Actividad de divulgación	Fecha d/m/a	Usuarios	
		empleados	general
La política institucional acerca de las personas con impedimentos disponible en las computadoras de los empleados administrativos y disponible para el estudiantado en la página electrónica www.eap.edu .	07/01/2016 a 30/06/2017 07/01/2017 a 30/06/2018	comunidad	comunidad
Casa abierta (Open house): <i>Promoción de nuevos recursos y servicios disponibles</i>	09/2016	comunidad	comunidad
Correo electrónico: <i>Recursos y servicios disponibles para programa de Acomodo Razonable</i>	09/01/2017	comunidad	comunidad
Avisos en página web y Facebook	09/01/2017	comunidad	comunidad
Folletos impresos (Flyers o brochures): <i>Servicios y Recursos disponibles en la BFO</i>	10/02/2017	comunidad	comunidad

Sección 7: Aspectos generales de accesibilidad física por atender

A continuación se presentan algunas observaciones generales relacionadas a la accesibilidad física:

- Identificar ruta accesible desde el estacionamiento de personas con impedimento hasta la Biblioteca.
- Rotular el área para indicar claramente la ruta accesible desde el estacionamiento de personas con impedimento hasta la puerta de entrada de la Biblioteca.
- Proveer identificación apropiada de los espacios de estacionamiento de personas con impedimento y los espacios accesibles a vanes según las disposiciones de la Ley ADA.
- Proveer una silla sin ruedas y sin descansabrazos en área principal para facilitar la transferencia de usuarios con impedimento físico.
- Reubicación de extintor de biblioteca.
- Alarmas de luz y sonido en lugares de alta visibilidad para cada área de la Biblioteca.
- Controles para activar las alarmas de fuego en caso de emergencia ubicados en áreas accesibles y a una altura apropiada para ser activados desde una silla de ruedas.